Wattatity original life of the life of the

# **Owner's Manual**

# **OMNIPOWER® UPS System**

Model: PRO550



Not suitable for mobile applications.

Important Safety Instructions	2	
Installation	3	
Basic Operation	4	
Warranty Registration	5	
Storage and Service	6	
Español	7	



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA (773) 869-1234 • www.tripplite.com

Copyright © 2008 Tripp Lite. All rights reserved.

# **Important Safety Instructions**



#### SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains instructions and warnings that should be followed during the installation, operation and storage of this product. Failure to heed these warnings will void your warranty.

## **UPS Location Warnings**

- Install the UPS indoors, away from excess moisture, temperature extremes, conductive contaminants, dust and direct sunlight.
- For best performance, keep the indoor temperature between 32° F and 104° F (0° C and 40° C).
- · Leave adequate space around all sides of the UPS for proper ventilation.
- Do not mount the unit with its front or rear panel facing down (at any angle). Mounting in this
  manner will seriously inhibit the unit's internal cooling, eventually causing product damage
  not covered under warranty.

### **UPS Connection Warnings**

- Connect the UPS to a properly grounded AC power outlet. Do not plug the UPS into itself; this will damage the UPS.
- Do not modify the UPS input connector, and do not use an adapter that would eliminate the ground connection of the UPS.
- Do not use extension cords to connect the UPS to an AC outlet.
- If the UPS receives power from a motor-powered AC generator, the generator must provide clean, filtered, computer-grade output.

## **Equipment Connection Warnings**

- Use of this equipment in life support applications where failure of this equipment can reasonably
  be expected to cause the failure of the life support equipment or to significantly affect its safety
  or effectiveness is not recommended. Do not use this equipment in the presence of a flammable
  anesthetic mixture with air, oxygen or nitrous oxide.
- Do not connect surge suppressors to the output of the UPS. This might damage the UPS and will
  void the surge suppressor and UPS warranties.

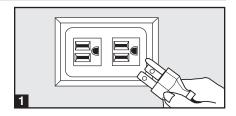
# **Battery Warnings**

- The UPS does not require routine maintenance. There are no user-serviceable parts inside. Do not
  open the UPS for any reason.
- Batteries can present a risk of electrical shock and burn from high short-circuit current. Observe proper precautions. Do not dispose of the batteries in a fire. Do not open the UPS or batteries. Do not short or bridge the battery terminals with any object. Unplug and turn off the UPS before performing battery replacement. Use tools with insulated handles. There are no user-serviceable parts inside the UPS. Battery replacement should be performed only by authorized service personnel using the same number and type of batteries (Sealed Lead-Acid). The batteries are recyclable. Refer to your local codes for disposal requirements or in the USA only call 1-800-SAV-LEAD or 1-800-8-BATTERY (1-800-822-8837) or visit www.rbrc.com for recycling information. Tripp Lite offers a complete line of UPS System Replacement Battery Cartridges (R.B.C.). Visit Tripp Lite on the Web at www.tripplite. com/support/battery/index.cfm to locate the specific replacement battery for your UPS.
- Do not operate the UPS without batteries. Do not attempt to add external batteries to the UPS.

# Installation

## **Input Connection**

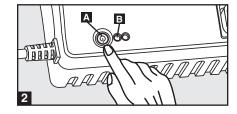
1 Connect the UPS to a grounded 120V AC outlet. Ensure that the outlet does not share a circuit with a heavy electrical load (e.g. air conditioner or refrigerator).



#### Power On

Press the ON/OFF/TEST/MUTE button for 1 second (the UPS will beep) to turn the UPS system on. The green ON/OFF light will illuminate when the UPS system is on.

Note: The UPS system will not begin to charge its battery until it has been turned on. Connected equipment will not be supported adequately during a power failure until the internal battery has charged for 4-6 hours. It will take up to 8 hours for the battery to charge completely.



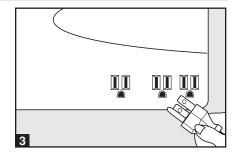
# **Output Connections**

 $determine VA (Volts \ x \ Amps = VA).$ 

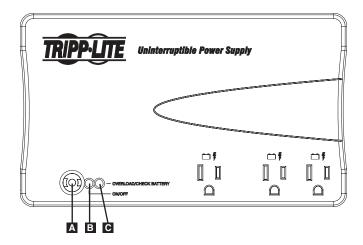
3 Plug your equipment into the UPS outlets.

Note: Laser printers, large household appliances or other equipment with very high power requirements should not be connected to the UPS. The UPS will become overloaded if the combined power requirement for all connected equipment exceeds the total output capacity of the UPS (550VA). The VA rating for each piece of equipment can be found by consulting the equipment's documentation

and/or nameplate. If amps are shown, multiply by 120V to



# **Basic Operation**



### Power ON/OFF

- ON: When the UPS system is OFF, press the ON/OFF/TEST/MUTE button A for 1 second (the UPS will beep when 1 second has elapsed) to turn the UPS system ON. The green "ON/OFF" light B will illuminate when the UPS system is ON.
- OFF: When the UPS system is ON, press the ON/OFF/TEST/MUTE button A for 1 second (the UPS will beep when 1 second has elapsed) to turn the UPS system OFF. The green "ON/OFF" light B will cease to illuminate when the UPS system is OFF. The UPS system's outlets and connected equipment will cease to receive AC power and the battery will cease to charge.

# **Automatic Voltage Regulation (AVR)**

- When the UPS detects that input voltage is below the acceptable range, it will automatically adjust
  the voltage to a safe level. This is an automatic function of the UPS system and does not require user
  intervention.
- Faint clicking sounds may be emitted by the UPS system during automatic voltage regulation. This is normal.
- If the input voltage is extremely far above or below the acceptable range, the UPS system will switch to On Battery mode (see "On Battery / Low Battery / Overload" section below) in order to adjust the voltage to a safe level.

# On Battery / Low Battery / Overload

- During a utility power failure (or extreme voltage fluctuation), the UPS system will switch to On Battery mode. When the UPS switches to On Battery mode, stored battery power supports the uninterrupted operation of connected equipment until utility power is restored or battery reserves are depleted.
- After the UPS system switches to On Battery mode, the alarm will emit 4 beeps every 7 seconds. The alarm may be muted by pressing the ON/OFF/TEST/MUTE button A for 2 seconds.
- If the UPS detects a Low Battery condition after switching to On Battery mode, the frequency of the
  audible alarm will increase to 4 beeps every 2 seconds and the red "Overload / Check Battery" light
   will blink.
- If the UPS detects an Overload condition after switching to On Battery mode, the audible alarm will sound continuously and the red "Overload / Check Battery" light will illuminate continuously. In order to correct an overload, turn the UPS OFF and remove some of the attached equipment.

Note: If the overload exceeds 150% of the UPS system's capacity, the UPS system will automatically shut down.

# Basic Operation (continued)

#### **UPS Self-Test**

- Initiate a UPS self-test by pressing the ON/OFF/TEST/MUTE button A for 2 seconds while the UPS is ON and operating from utility power.
  - (Note: If you hold the ON/OFF/TEST/MUTE button for only 1 second, the UPS will turn OFF, interrupting the flow of power to connected equipment.)
- During the self-test operation, the UPS will switch to On Battery mode for 20 seconds. The alarm will emit a beep 4 times every 7 seconds.
- Do not attempt to test the UPS by unplugging it from the wall outlet. This will remove the UPS system's ground connection and places connected equipment at risk.

#### **UPS Cold Start**

- To use the UPS system as a stand-alone power source when AC power is unavailable (i.e. during a blackout), press the ON/OFF/TEST/MUTE button A for 1 second (the UPS will beep when 1 second has elapsed) to turn the UPS system ON. The UPS will then provide power to its output receptacles until battery reserves have been depleted.
- Do not attempt to cold-start the UPS system while it is disconnected from the wall outlet. The wall
  outlet provides grounding that helps to protect connected equipment.

#### **Mute Alarm**

Mute the audible alarm by pressing the ON/OFF/TEST/MUTE button A for 2 seconds.
 Note: Muting is disabled if a Low Battery or Overload condition is detected.

# **Warranty Registration**

Visit www.tripplite.com/warranty today to register the warranty for your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!\*

<sup>\*</sup> No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

# Storage and Service

#### Storage

First, turn the UPS system OFF by pressing the ON/OFF/TEST/MUTE button for 1 second (the UPS will beep and the green ON/OFF light will cease to illuminate). Second, disconnect connected equipment. Third, disconnect the power cord from the wall outlet. If the UPS system will be stored for an extended period of time, recharge the batteries completely once every three months by connecting the UPS system to a live AC outlet and turning it on for 8 hours. If the UPS batteries are discharged for an extended period of time, they may suffer permanent loss of capacity.

#### Service

Before returning your UPS for service, follow these steps:

- 1. Review the installation and operation instructions in this manual to ensure that the service problem does not originate from a misreading of the instructions.
- 2. If the problem continues, do not contact or return the UPS to the dealer. Instead, call Tripp Lite at (773) 869-1233. A service technician will ask for the UPS's model number, serial number and purchase date and will attempt to correct the problem over the phone.
- 3. If the problem requires service, the technician will issue you a Returned Material Authorization (RMA) number, which is required for service. If you require packaging, the technician can arrange to send you proper packaging. Securely pack the UPS to avoid damage during shipping. Do not use Styrofoam beads for packaging. Any damages (direct, indirect, special, incidental or consequential) to the UPS incurred during shipment to Tripp Lite or an authorized Tripp Lite service center is not covered under warranty. UPS Systems shipped to Tripp Lite or an authorized Tripp Lite service center must have transportation charges prepaid. Mark the RMA number on the outside of the package. If the UPS System is within the 2-year warranty period, enclose a copy of your sales receipt. Return the UPS for service using an insured carrier to the address given to you by the Tripp Lite service technician.

## Note on Labeling

Two symbols are used on the label: V~ AC Voltage V === DC Voltage

#### Regulatory Compliance Identification Numbers

For the purpose of regulatory compliance certifications and identification, your Tripp Lite product has been assigned a unique series number. The series number can be found on the product nameplate label, along with all required approval markings and information. When requesting compliance information for this product, always refer to the series number. The series number should not be confused with the marking name or model number of the product.

Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Product specifications are subject to change without notice.

Made in China.



# Manual del Propietario

# Sistema UPS OMNIPOWER®

Modelo: PRO550



No es adecuado para aplicaciones móviles.

Instrucciones de Seguridad Importantes	8
Instalación	[ 9 ]
Operación Básica	[10]
Almacenaje y Servicio	(11)
English	(1)



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA +1 773 869 1234 • www.tripplite.com

Derechos de Autor © 2008 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.

# Instrucciones de Seguridad Importantes



#### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene instrucciones y advertencias que deberán ser seguidas durante la instalación, operación y almacenaje de este producto. El no seguir estas advertencias anulará la garantía.

#### Advertencias Sobre la Ubicación del UPS

- Instale el UPS al interior, lejos del exceso de humedad, temperaturas extremas, conductores contaminantes, polvo y la luz solar directa.
- Para mejores resultados mantenga la temperatura en el interior entre 32º F y 104º F (0º C y 40º C).
- · Deje un espacio adecuado alrededor de todos los lados del UPS para una ventilación apropiada.
- No monte la unidad con el panel delantero o trasera hacia abajo (en ningún ángulo).
   Montándolo de esta manera inhibirá seriamente el enfriamiento interno de la unidad, causando finalmente daño al equipo que no está cubierto por la garantía.

### Advertencias para Conectar el UPS

- Conecte el UPS a una toma de corriente CA adecuadamente conectada a tierra. No enchufe el UPS en el mismo, esto dañara al UPS.
- No modifique el conector de entrada del UPS y no use ningún adaptador que elimine la conexión a tierra del UPS.
- No use extensiones para conectar el UPS a una toma de corriente CA.
- Si el UPS recibe energía de un generador CA, operado por un motor, el generador debe suministrar una salida limpia, filtrada de calidad para computadora.

## Advertencias para la Conexión del Equipo

- El uso de este equipo en aplicaciones de soporte de vida en donde la falla de este equipo pueda hacer suponer que causará la falla del equipo de soporte de vida o significativamente afectar su seguridad o efectividad no es recomendado. No use este equipo en presencia de una mezcla anestésica inflamable con aire, oxigeno u oxido nitroso.
- No conecte supresores de sobretensión a la salida de corriente del UPS. Esto puede dañar al UPS e invalidará las garantías del supresor de sobretensiones y del UPS.

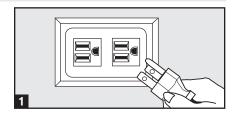
#### Advertencias sobre la Batería

- El UPS no requiere mantenimiento de rutina. No hay partes útiles para el usuario en su interior. No abra el UPS por ningún motivo.
- Las baterías presentan un riesgo de descargas eléctricas y quemaduras de corriente de fuertes corto circuito. Tome las precauciones adecuadas. No arroje las baterías al fuego. No abra las baterías. No cortocircuite ni puentee las terminales de la batería con ningún objeto. Desconecte y apague el UPS antes de efectuar el remplazo de la batería. Use herramientas con mangos o empuñaduras aislantes. No hay partes útiles para el usuario en el interior del UPS. El remplazo de la batería debe ser llevado a cabo personal de servicio debidamente autorizado usando baterías del mismo número y tipo (Selladas de plomo ácido). Las baterías del UPS son reciclables. Refiérase a las regulaciones locales para los requerimientos de disposición y destrucción de las baterías. En los EE UU únicamente llame al 1-800-SAV-LEAD o 1-800-8-BATTERY (1-800-822-8837) o visite www.rbrc.com para obtener información sobre el reciclado. Tripp Lite ofrece una línea completa de remplazo de cartuchos de baterías (R.B.C.) para Sistemas UPS. Visite www.tripplite.com/support/battery/index.cfm para determinar la batería de remplazo especifica para su UPS.
- No opere el UPS sin baterías. No intente añadir baterías externas al UPS.

# Instalación

#### Conexión de Entrada

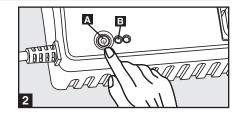
1 Conecte el UPS a una toma de corriente de 120V AC debidamente conectada a tierra. Asegúrese que la toma de corriente no comparte el circuito con una carga eléctrica grande (V. gr. aire acondicionado, refrigerador).



#### Encendiéndolo

2 Presione el botón ON/OFF/TEST/MUTE [Encendido/Apagado/Prueba/Silencio] A por 1 segundo (El UPS emitirá un pitido) para encender el Sistema UPS. La luz verde ON/OFF [Encendido/Apagado] B se iluminará cuando el Sistema UPS esté encendido.

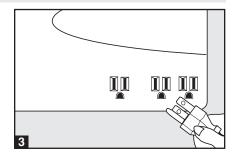
Nota: El Sistema UPS no empezará a cargar su batería hasta que se haya encendido. El equipo conectado no estará soportado adecuadamente durante una falla de energía hasta que la batería interna se haya cargado de 4 a 6 horas. Tomará hasta 8 horas a la batería cargarse completamente.



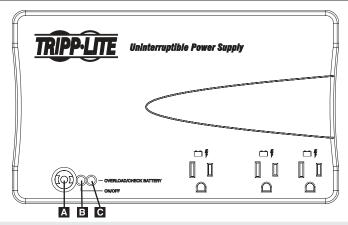
#### Conexiones de Salida

3 Enchufe su equipo en las toma de corriente del UPS.

Nota: Las impresoras láser, utensilios domésticos grandes u otros equipos con requerimientos de energía muy altos no deberán conectarse al UPS. El UPS es sobre cargará si los requerimientos combinados de energía para todos los equipos conectados excede el total de la capacidad de salida del UPS (550VA). El nivel VA establecido para cada pieza de equipo puede ser encontrado consultando la documentación del equipo y/o la placa de identificación. Si se muestran amperes, multiplique por 120V para determinar VA (Volts x Amps = VA).



# Operación Básica



## Encendido/Apagado

- Encendido: Cuando el Sistema UPS este apagado, presione el botón ON/OFF/TEST/MUTE [Encendido/Apagado/Prueba/Silencio] A por 1 segundo (el UPS pitará cuando 1 segundo haya pasado) para encender el Sistema UPS. La luz verde "ON/OFF" [Encendido/Apagado] B se iluminará cuando el Sistema UPS esté encendido.
- Apagado: Cuando el Sistema UPS este encendido, presione el botón ON/OFF/TEST/MUTE
  [Encendido/Apagado/Prueba/Silencio] A por 1 segundo (el UPS pitará cuando 1 segundo haya
  pasado) para apagar el Sistema UPS. La luz verde "ON/OFF" [Encendido/Apagado] E estará
  apagada en tanto el Sistema UPS esté apagado. Las tomas de corriente del sistema UPS y el equipo
  conectado dejarán de recibir energía CA y las baterías dejarán de cargarse.

# Regulación Automática de Voltaje (AVR)

- Cuando el UPS detecta que voltaje de entrada está arriba o abajo del rango aceptable, ajustará automáticamente el voltaje a nivel seguro. Esta es una función automática del Sistema UPS y no requiere de ninguna intervención del usuario.
- Tenues chasquidos pueden ser emitidos por el sistema UPS durante la regulación automática de voltaje. Esto es normal.
- Si el voltaje de entrada está extremadamente arriba o abajo del rango aceptable, el sistema UPS
  cambiará a modo de Respaldo [On Battery] a fin de ajustar el voltaje a un nivel seguro. (Vea la
  sección "En Respaldo / Batería Baja / Sobre Carga" abajo).

# En Respaldo / Batería Baja / Sobre Carga

- Durante una falla de la energía del servicio público (o fluctuaciones de voltaje extremas), el sistema
  UPS cambiará a modo de Respaldo. Cuando el UPS cambia a modo de Respaldo, la energía
  almacenada en la batería respaldará la operación, de manera ininterrumpida, del equipo conectado
  hasta que la energía del servicio público sea restaurada o las reservas de carga de la batería se agoten.
- Después que el sistema UPS haya cambiado a modo de respaldo, la alarma emitirá 4 pitidos cada 7 segundos. La alarma puede apagarse presionando el botón ON/OFF/TEST/MUTE [Encendido/ Apagado/Prueba/Silencio] A durante 2 segundos.
- Si el UPS detecta condiciones de Batería Baja después de haber cambiado a modo de Respaldo, la frecuencia de la alarma audible se incrementará a 4 pitidos cada 2 segundos y la luz roja "Overload / Check Battery" [Sobre carga / Revise la Batería] destellará.
- Si el UPS detecta una condición de Sobre Carga después de haber pasado a modo de Respaldo, una alarma audible sonará continuamente y la luz roja "Overload / Check Battery" [Sobre carga / Revise la Batería] se iluminará de forma continua. Para corregir una sobre carga, apague el UPS y remueva alguno de los equipos conectados.

# Operación Básica (continuación)

#### Auto Prueba del UPS

- Inicie la auto prueba del UPS presionando el botón ON/OFF/TEST/MUTE [Encendido/Apagado/ Prueba/Silencio] A durante 2 segundos en tanto el UPS esté encendido y operando con la energía del servicio público.
  - (Nota: Si usted oprime el botón ON/OFF/TEST/MUTE [Encendido/Apagado/Prueba/Silencio] solamente por 1 segundo, el UPS se apagará, interrumpiendo el flujo de energía al equipo conectado.)
- Durante la operación de auto prueba, el UPS cambiará a modo de Respaldo por 20 segundos. La alarma emitirá un pitido 4 veces cada 7 segundos.
- No intente probar el UPS desconectándolo de la toma de corriente de la pared. Esto eliminará la conexión a tierra del sistema UPS y pone en riesgo al equipo conectado.

## Arranque en Frío del UPS

- Para usar el sistema UPS como una fuente de energía independiente cuando no hay energía CA disponible (i.e. durante un apagón), presione el botón ON/OFF/TEST/MUTE [Encendido/Apagado/Prueba/Silencio] A por 1 segundo (el UPS pitará cuando 1 segundo haya transcurrido) para encender el sistema UPS. Entonces el UPS suministrará energía a sus receptáculos de salida hasta que las reservas de la batería se hayan agotado.
- No intente arrancar en frió el sistema UPS mientras esté desconectado de la toma de corriente de la pared la toma de corriente de la pared tiene la conexión a tierra que ayuda a proteger el equipo conectado.

## Apagando (Silenciando) la Alarma

 Apague la alarma presionando el botón ON/OFF/TEST/MUTE [Encendido/Apagado/Prueba/ Silencio] A por 2 segundos.

Nota: La alarma se deshabilitará si se detectan condiciones de Batería baja o Sobre carga.

# Almacenaje y Servicio

# Almacenaje

Primero, apague el sistema UPS presionando el botón ON/OFF/TEST/MUTE [Encendido/Apagado/Prueba/Silencio] por 1 segundo (el UPS pitará y la luz verde ON/OFF [Encendido/Apagado] dejará de estar iluminada. Segundo, desconecte el equipo conectado. Tercero, desconecte el cable de alimentación de corriente de la pared. Si el sistema UPS será almacenado por un periodo prolongado, recargue completamente las baterías una vez cada tres meses conectando el sistema UPS a una toma de corriente CA viva durante 8 horas. Si las baterías del UPS se descargan por un periodo prolongado, pueden sufrir la pérdida de su capacidad en forma permanente.

#### Servicio

Antes de devolver su UPS a servicio, siga estos pasos:

- Revise las instrucciones de instalación y operación de este manual para asegurarse que el problema no se origina por una mala interpretación o incorrecta lectura de estas instrucciones.
- 2. Si el problema continua, no se comunique o regrese el UPS al distribuidor. En su lugar, llame a al +1 773 869 1233. Un técnico de servicio le pedirá el número de modelo del UPS, número de serie y fecha de compra e intentará corregir el problema telefónicamente.
- 3. Si el problema requiere de servicio, el técnico le emitirá un número de Autorización de Devolución de Mercancía (RMA), que es requerido para proporcionar el servicio. Si requiere material de empaque, el técnico puede hacer los arreglos necesarios para enviar el material de empaque adecuado. Empaque de manera segura el UPS para evitar que se dañe durante el envió. No use pelotillas de Poliestireno [Styrofoam beads] para empacarlo. Cualquier daño (directo, indirecto, especial, incidental o consecuencial) que le ocurra al UPS durante su envió a Tripp Lite o un Centro de Servicio Autorizado de Tripp Lite no está cubierto por la garantía. Los Sistemas UPS enviados a Tripp Lite o un Centro de Servicio Autorizado de Tripp Lite deben tener los gastos de transportación prepagados. Anote el número RMA en el exterior del empaque. Si el Sistema UPS está dentro del período de garantía de 2 años, adjunte una copia del recibo de venta. Devuelva el UPS a servicio usando un transportista asegurado a la dirección indicada por su técnico de servicio de Tripp Lite.

# Almacenaje y Servicio (continuación)

# Nota Sobre el Etiquetado

Se usan dos símbolos en las etiquetas:

V~ Voltaje CA V === Voltaje CD

#### Cumplimiento con las Normas de Números de Identificación

Para fines de identificación y certificación del cumplimiento de las normas, a su producto Tripp Lite se le ha asignado un número de serie único. El número de serie ínico. El número de serie lo puede encontrar en la etiqueta de la placa de identificación del producto junto con los símbolos de aprobación e información requeridos. Cuando solicite información sobre el cumplimiento de normas para este producto, siempre refiérase al número de serie. El número de serie no de ser confundido con el nombre de identificación ni con el número de modelo del producto.

La política de Tripp Lite es la de una mejora constante. Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

Fabricado en China.

# LEA SU INSTRUCTIVO CONSULTE SUS CONDICIONES DE GARANTÍA POR PRODUCTO

## PÓLIZA DE GARANTÍA

Producto	Modelo	Vigencia
Sistema de Energía Ininterrumpible (UPS)	Familia: BC, OMNI, SMART, SMARTONLINE MONOFASICOS	2 Años
Sistema de Energía Ininterrumpible (UPS)	Familia: SMARTONLINE 3PH	1 Año
Regulador y Acondicionador de Tensión	Familia: LS, LC	2 Años
Inversores	Familia: APS, PV	2 Años
Multiplexor y Conmutador	Familia: KVM	5 Años
Conmutador	Modelo: B020-016	6 Meses
Supresor de Picos de Tensión	Familia: PROTECT IT, ISOBAR	25 Años

#### CONDICIONES

Para hacer válida su garantía no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza debidamente llenada y sellada por el establecimiento que lo vendió junto con el producto en el lugar donde fue adquirido.

TRIPP LITE, se compromete a reparar, y en caso de que a su juicio no sea posible la reparación, a cambiar el equipo, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin cargo alguno para el propietario durante el periodo de garantía, así como los gastos de transportación razonablemente erogados del producto que deriven de su cumplimiento, dentro de su red de servicio.

El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto en el Centro Autorizado de Servicio, en donde también podrán adquirir refacciones y partes.

En caso de que la presente póliza de garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que expida un duplicado de la póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura correspondiente.

#### **EXCLUSIONES**

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a la normales.

Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.

Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Este equipo fue vendido por:	con domicilio en
el día de	de, fecha a partir de la que inicia la presente garantía.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA +1 773 869 1234 • www.tripplite.com

